



Vor der Reise	Zentrales Hochland
Praktische Reisetipps	Nordküste
Land und Natur	Samaná
Staat u. Gesellschaft	Anhang
Menschen und Kultur	
Santo Domingo	
Ostseite	
Südwesten	

Hans-Jürgen Fründt
Dominikanische Republik

*„Ante mis ojos, la isla de la Española,
la más hermosa tierra que ojos humanos
jamás hayan visto.“*

(„Vor meinen Augen die Insel La Española,
das schönste Land, das menschliche Augen
jemals gesehen haben.“)

(Christoph Kolumbus 1492)

Impressum

Hans-Jürgen Fründt

Dominikanische Republik

erschienen im

REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH

Osnabrücker Str. 79, 33649 Bielefeld

© Peter Rump 1998, 2000, 2003, 2005, 2007, 2009

7., neu bearbeitete und komplett aktualisierte Auflage 2011

Alle Rechte vorbehalten

Gestaltung

Umschlag: G. Pawlak, P. Rump (Layout);

Christina Kouperman (Realisierung)

Inhalt: Günter Pawlak (Layout);

Kordula Röckenhaus (Realisierung)

Karten: Catherine Raisin, der Verlag

Fotos: Susanne Muxfeldt (sm), Hans-Jürgen Fründt (hf),

Markus Harteis (mh), Frank Herbst (fh), Hans Jessel (hj)

Titelfoto: www.fotolia.de © Darren Pellegrino

Lektorat (Aktualisierung): Christina Kouperman

Druck und Bindung: Media Print, Paderborn

ISBN 978-3-8317-2039-2

Printed in Germany

Dieses Buch ist erhältlich in jeder Buchhandlung Deutschlands, der Schweiz, Österreichs, Belgiens und der Niederlande. Bitte informieren Sie Ihren Buchhändler über folgende Bezugsadressen:

Deutschland

Prolit GmbH, Postfach 9, D-35461 Fernwald (Annerod)

sowie alle Barsortimente

Schweiz

AVA-buch 2000, Postfach, CH-8910 Affoltern

Österreich

Mohr Morawa Buchvertrieb GmbH, Sulzengasse 2, A-1230 Wien

Niederlande, Belgien

Willems Adventure, www.willemsadventure.nl

Wer im Buchhandel trotzdem kein Glück hat,

bekommt unsere Bücher auch über unseren

Büchershop im Internet: www.reise-know-how.de

Wir freuen uns über Kritik, Kommentare und Verbesserungsvorschläge, gern per E-Mail an info@reise-know-how.de.

Alle Informationen in diesem Buch sind vom Autor mit größter Sorgfalt gesammelt und vom Lektorat des Verlages gewissenhaft bearbeitet und überprüft worden.

Da inhaltliche und sachliche Fehler nicht ausgeschlossen werden können, erklärt der Verlag, dass alle Angaben im Sinne der Produkthaftung ohne Garantie erfolgen und dass Verlag wie Autor keinerlei Verantwortung und Haftung für inhaltliche und sachliche Fehler übernehmen. Die Nennung von Firmen und ihren Produkten sowie ihre Reihenfolge sind als Beispiel ohne Wertung gegenüber anderen anzusehen. Qualitäts- und Quantitätsangaben sind rein subjektive Einschätzungen des Autors und dienen keinesfalls der Bewerbung von Firmen oder Produkten.

Hans-Jürgen Fründt

DOMINIKANISCHE REPUBLIK



REISE KNOW-HOW im Internet

www.reise-know-how.de



- › Ergänzungen nach Redaktionsschluss
- › kostenlose Zusatzinfos und Downloads
- › das komplette Verlagsprogramm
- › aktuelle Erscheinungstermine
- › Newsletter abonnieren

Direkt einkaufen im Verlagsshop mit Sonderangeboten



VORWORT

Schon *Kolumbus* äußerte sich vor gut 500 Jahren begeistert über die heutige Dominikanische Republik, als er die Insel bei seiner ersten Reise entdeckte; sein Ausspruch über ihre Schönheit ist überliefert (s. Seite 3). Diese Schönheit wurde jedoch lange Jahrhunderte nur von wenigen Menschen gewürdigt, war man doch auf ganz andere Güter (Gold) aus. In den letzten Jahren hat sich dies geändert, das Interesse an der Karibikinsel ist sprunghaft gestiegen.

Die „Dom. Rep.“, wie sie bereits respektlos abgekürzt wird, bietet eine weite Palette von abwechslungsreichen Landschaften, Stränden wie aus dem Bilderbuch und Städten, die einen tropischen Charme ausstrahlen.

Eine Zeit lang war die „Dom.“ – wenn schon abgekürzt, dann bitte so – ein wenig in Verruf geraten, galt als eine Art Mallorca der Karibik. Aber da tut man beiden Inseln Unrecht, denn wie auch Mallorca nur an ganz bestimmten Stellen seinem schlechten Ruf gerecht wird, hat die Dominikanische Republik mehr zu bieten als nur die Auswüchse von Sosúa – viel mehr. Wer nur in seiner Hotelanlage bleibt, erfährt nichts über den dominikanischen Alltag. Wer sich aber auf das Land einlässt, mit offenen Augen und wenigstens einem Minimum an Spanischkenntnissen reist, kann die wirklichen Schönheiten überall entdecken.

Wir wollen Anregungen geben, einmal seinen Hotelkomplex zu verlassen und etwas hinter die Urlauberkulissen zu schauen. Es lohnt sich, ist mit wenig Aufwand realisierbar, vermittelt dem Besucher bleibende Eindrücke – und lässt ihn womöglich *Kolumbus'* Begeisterung teilen.

Hans-Jürgen Fründt

INHALT

Exkurse	10
Hinweise zur Benutzung	11

Vor der Reise

Alles auf einen Blick	14
Informationen	18
Das Land im Überblick	19

Praktische Reisetipps A-Z

Ausrüstung	34
Autofahren	35
Bekleidung	38
Diplomatische Vertretungen	39
Ein- u. Ausreisebestimmungen	40
Einkäufe	42
Elektrizität	43
Essen und Trinken	44
Feste und Feiertage	49
Film und Foto	51
Geldfragen	52
Gesundheit	56
Hin- und Rückreise	63
Maße und Gewichte	69
Mit Kindern unterwegs	70
Motorradfahren	73
Nachtleben	75

Notfälle	78
Öffnungszeiten	78
Post	79
Preise und Reisekasse	79
Radfahren	85
Reisezeit	87
Sicherheit	89
Sport und Erholung	93
Sprache	96
Telefonieren	99
Uhrzeit	102
Unterkunft	102
Verhaltenstipps	108
Verkehrsmittel	110
Versicherungen	118

Land und Natur

Geografie	122
Klima	123
Flora	126
Fauna	131
Nationalparks	138

Staat und Gesellschaft

Staatssymbole	150
Geschichte	151
Staat und Verwaltung	159
Aktuelle Politik	162
Medien	165
Wirtschaft	166
Tourismus	170



Menschen und Kultur

Bevölkerung	174
Religion	179
Hahnenkampf	180
Alltagsleben	182
Die Frau in der Gesellschaft	184
Musik	186
Kunsthandwerk	190
Literatur	192
Architektur	193
Bildungswesen	196
Gesundheitswesen	197

Santo Domingo

Überblick	202
Geschichte	203
Sehenswertes	205
Ausflüge in die Umgebung	232
Praktische Reisetipps	235

Ostseite

Überblick	250
Boca Chica	251
Juan Dolio	258
San Pedro	263
La Romana	266
Bayahibe	272
Higüey	277
Punta Cana	279
Sabana de la Mar	288
Miches	289

Südwesten

Überblick	294
San Cristóbal	296
Playa Najayo	299
Palenque	300
Baní	300
Ázua	302
Barahona	304
Strände südlich von Barahona	307
Nationalpark Jaragua	309
Lago Enriquillo	310

Zentrales Hochland

Überblick	318
Santiago	319
La Vega	325
Moca	328
Salcedo	329
Jarabacoa	331
Constanza	339
San Francisco de Macorís	341

Nordküste

Überblick	344
Puerto Plata	346
Playa Dorada	358
Sosúa	360
Cabarete	369
Río San Juan	376
Strände westl. v. Pto. Plata	378
Playa Luperón	378
Ruinas La Isabela	379
Punta Rucía	380
Monte Cristi	381

Samaná

Überblick	388
Sánchez	389
Parque Nacional Los Haitises	391
Las Terrenas	392
Playa Bonita	397
El Limón	399
Samaná-Stadt	400
Cayo Levantado	406
Las Galeras	407
El Valle	410
Playa Rincón	411

Anhang

Kleine Sprachhilfe	414
Literaturhinweise	418
Reisegesundheitsinformationen	420
Register	427
Der Autor	431
Kartenverzeichnis	432

EXKURSE

Das Land in Zahlen	17
Piña colada	48
Kleines Flug-Know-how	67
Diebstahl beim Busfahren	91
Fünf Namen für eine Insel	123
Hurrikane	125
Chapetones und Criollos	155
Erfolgreicher Sklavenaufstand	177
Emigration in die USA	178
Historische Rekorde	204
Wo ist das Grab des Kolumbus?	207
Sir Francis Drake, Pirat der Königin	215
Sklavenhandel	220
Die Trujillo-Ära	228
Baseball in San Pedro	264
Enriquillo	314
Masken aus La Vega	326
Einwanderer von den Kanarischen Inseln ..	347
Die Zeit der Piraten	352
Tödlicher Sprachtest	365
Die Juden von Sosúa	367
Der Schatz von Cofresí	380
Die erste spanische Siedlung	382
400 versunkene Schiffe	394
Whale Watching	404

HINWEISE ZUR BENUTZUNG

Bei der Verwendung von Namen haben wir uns überwiegend an die spanische Schreibweise gehalten. So taucht zwar im Text der Name *Kolumbus* auf, dies geschieht aber nur zur Illustration, ansonsten haben wir die spanische Schreibweise „Colón“ verwendet.

Internetadressen, die über zwei Zeilen laufen, werden ohne Trennstrich geschrieben, um Verwechslungen mit Bindestrichen zu vermeiden, die zur Adresse gehören können.

Spanische Begriffe

Wenn bei Adressenangaben der Begriff **Apartado Postal** auftaucht, ist ein Postfach gemeint.

Calle: Straße, in Adressenangaben auch c/ abgekürzt

Casa: Haus

Cobrador: der wichtigste Mann einer Guagua, kassiert die Fahrgäste ab

Colmado: Tante-Emma-Laden

Comedor: kleines, einfaches Restaurant mit begrenzter Auswahl

Guaguas: Kleinbusse, die kreuz und quer durch Santo Domingo fahren, aber auch auf längeren Strecken im ganzen Land verkehren.

Iglesia: Kirche

Malecón: Promenade am Meer

Motoconchos: „Mofataxen“; junge Männer knattern mit ihren Mofas oder Mopeds durch die Straßen und befördern Fahrgäste auf kurze Distanzen.

Museo: Museum

Parque: Park, kann auch ein kleiner zentraler Platz sein

Playa: Strand

Plaza: Platz, generell nach einer Persönlichkeit benannt

Abkürzungen

Wenn bei einer **Adresse der Zusatz s/n genannt** wird, dann steht dies für *sin número* (ohne Hausnummer). Das ist die offizielle Adressenangabe; sie wird immer dann gebraucht, wenn es sich um unverwechselbare Gebäude handelt.

Av. steht für Avenida (breite Straße).

c/ wird für Calle (Straße) in Adressangaben benutzt.

R.D.\$ bedeutet dominikanischer Peso und steht für *República Dominicana*, das \$-Zeichen bedeutet hier nicht Dollar, sondern Peso.